

CALLIGATOR

Versión: 2 / ES

Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 05.11.2015
ES

Fecha de impresión
05.11.15

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

CALLIGATOR

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o del preparado

Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección:

Discher Technik GmbH
Fuhr 4-6
D-42781 Haan-Gruiten
Teléfono +49 2104 2336-0
Fax +49 2104 2336-99
www.discher.de

Dirección de e-mail de la persona responsable de esta FDS:

info@discher.de

1.4. Teléfono de emergencia

En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica. Tlf: 91 562 04 20
GBK/ Infotrac: (USA domestic) 1 800 535 5053 or international +1 352 323 3500

En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica. Tlf: 91 562 04 20

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)
Eye Irrit. 2 H319

2.2. Elementos de la etiqueta

Marcación conforme al Reglamento (CE), nº 1272/2008

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia

Atención

Indicaciones de peligro

H319 Provoca irritación ocular grave.
EUH208 Contiene mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1), Puede provocar una reacción alérgica.

Consejos de prudencia

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

CALLIGATOR

Versión: 2 / ES

Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 05.11.2015
ES

Fecha de impresión
05.11.15

P305+P351+P338

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P337+P313

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Eliminar el envase sólo vacío y bien cerrado. Para eliminar los residuos, por favor consulte la hoja de seguridad.
Manténgase fuera del alcance de los niños. No ingerir. En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica. Tlf: 91 562 04 20

2.3. Otros peligros

No se conocen peligros a indicar específicamente.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

Componentes peligrosos

ácido cítrico

No. CAS	77-92-9
No. EINECS	201-069-1
Número de registro	01-2119457026-42-XXXX
Concentración	>= 10 < 25 %
Clasificación	Xi, R36

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)
Eye Irrit. 2 H319

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente la ropa manchada o empapada y retirarla de forma controlada.

Si es inhalado

Procurar aire fresco. Si se sienten molestias, acudir al médico.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con mucha agua. Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

En caso de contacto con los ojos

Lavar los ojos afectados inmediatamente con agua abundante durante 15 minutos. Si se producen irritaciones oculares, acudir al médico.

Si es tragado

Enjuagar la boca cuidadosamente y a fondo con agua.

Autoprotección del socorrista

Primer socorrista: preste atención a su propia seguridad.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Hasta la fecha, no se conocen síntomas.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Notas para el médico / Riesgos

Al ser tomado pueden presentarse vómitos seguidos que pueden causar la aspiración

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

CALLIGATOR

Versión: 2 / ES

Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 05.11.2015
ES

Fecha de impresión
05.11.15

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Elegir los medios de extinción según las características del incendio en las proximidades del producto

Agentes de extinción inadecuados

Chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse gases peligrosos.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para los bomberos

No respirar los gases de la explosión y/o combustión. En caso de incendio, llevar equipo respiratorio adecuado.

Otras informaciones

El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Observar medida de protección (ver capítulos 7 y 8)

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con materiales absorbentes adecuados. Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

6.4. Referencia a otras secciones

Observar medida de protección (ver capítulos 7 y 8)

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura

Evitar la formación de aerosol. Observar las medidas de precaución habituales en el manejo de productos químicos. Manténgase el recipiente bien cerrado.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

El producto no es combustible.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Conservar en su envase original, herméticamente cerrado. Ventilar bien los almacenes. Cerrar con cuidado los depósitos abiertos y mantenerlos de pie para evitar cualquier derrame.

Clase de almacenamiento según TRGS 510

Clase de almacenamiento 12 Líquidos no inflamables
según TRGS 510

7.3. Usos específicos finales

ningunos datos

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

CALLIGATOR

Versión: 2 / ES Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 05.11.2015
ESFecha de impresión
05.11.15

8.1. Parámetros de control

Otras informaciones

No se conocen otros parámetros a vigilar.

8.2. Controles de la exposición

Disposiciones de ingeniería / Medidas de higiene

Tener preparado dispositivo lavaojos. No respirar los gases/vapores/aerosoles. Evítese el contacto con los ojos y la piel. No fumar, ni comer o beber durante el trabajo. Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo.

Protección de las manos

Guantes resistentes a productos químicos
Material adecuado neopreno
Material adecuado caucho butílico
Material adecuado nitrilo

Protección de los ojos

Gafas protectoras con protección lateral

Protección Corporal

Ropa de trabajo usual en la industria química.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	líquido
Color	amarillo claro
Olor	característico
Límite de mal olor	
Observaciones	No determinado
valor pH	
Valor	aprox 2
	.
Punto de fusión	
Observaciones	No determinado
Punto de congelación	
Observaciones	No determinado
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	
Observaciones	No determinado
Punto de ignición	
Observaciones	No aplicable
Coefficiente de evaporación	
Observaciones	No determinado
Inflamabilidad (sólido, gas)	
comentario	No determinado
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	
Observaciones	No determinado
Presión de vapor	
Observaciones	No determinado
Densidad de vapor	
Observaciones	No determinado

CALLIGATOR

Versión: 2 / ES

Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 05.11.2015
ES

Fecha de impresión
05.11.15

Densidad

Valor 1,09 g/cm³

Hidrosolubilidad

Observaciones No determinado

Solubilidad(es)

Observaciones No determinado

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

Observaciones No determinado

Temperatura de ignición

Observaciones No determinado

Temperatura de descomposiciónES

Observaciones No determinado

Viscosidad

Observaciones No determinado

Propiedades explosivas

comentario No determinado

Propiedades comburentes

comentario No se conocen.

9.2. Información adicional

Otras informaciones

No se conocen.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

No se conocen reacciones peligrosas.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No se conocen reacciones peligrosas.

Temperatura de descomposiciónES

Observaciones No determinado

10.5. Materiales incompatibles

Reacción con soluciones alcalinas.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Gases/vapores irritantes

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad agua por vía oral

Observaciones No determinado

Toxicidad dérmica aguda

CALLIGATOR

Versión: 2 / ES

Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 05.11.2015
ES

Fecha de impresión
05.11.15

Observaciones No determinado

Toxicidad aguda por inhalación

Observaciones No determinado

Corrosión o irritación cutáneas

Observaciones No determinado

lesiones o irritación ocular graves

comentario irritante

sensibilización

Observaciones No determinado

Subagudo, subcrónico y toxicidad prolongada

Observaciones No determinado

Mutagenicidad

Observaciones No determinado

Toxicidad para la reproducción

Observaciones No determinado

Carcinogenicidad

Observaciones No determinado

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)

Observaciones No determinado

Peligro por aspiración

No se conocen peligros a indicar específicamente.

Experiencias de la práctica

La inhalación puede causar irritaciones de las vías respiratorias.

Otras informaciones

No se dispone de dato toxicológico alguno.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Indicaciones generales

No determinado

12.2. Persistencia y degradabilidad

Indicaciones generales

No determinado

12.3. Potencial de bioacumulación

Indicaciones generales

No determinado

Coeficiente de reparto n-octanol/agua

Observaciones No determinado

12.4. Movilidad en el suelo

Indicaciones generales

No determinado

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Indicaciones generales

CALLIGATOR

Versión: 2 / ES

Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 05.11.2015
ES

Fecha de impresión
05.11.15

No determinado

12.6. Otros efectos adversos

Indicaciones generales

No determinado

Información complementaria sobre la ecología

Impedir que el producto penetre en el suelo, los cursos de agua o el alcantarillado. Evitar la emisión a la atmósfera.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos

Código de residuos CER 18 01 06* Productos químicos que consisten en, o contienen, sustancias peligrosas

Código de residuos CER 20 01 29* Detergentes que contienen sustancias peligrosas
Se recomiendan los códigos de residuos según el Catálogo Europeo de Residuos (CER) indicados. La determinación definitiva se deberá realizar de acuerdo con la empresa regional de eliminación de residuos.

Envases contaminados

Envases/embalajes totalmente vacíos pueden destinarse a reciclaje.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte terrestre ADR/RID

Ningún producto peligroso

Transporte marítimo IMDG/GGVSee

El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte marítimo.

Transporte aéreo

El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte aéreo.

Información para todos los modos de transporte

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Véanse secciones 6 a 8

Otros informes

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Componentes (Reglamento (CE) no 648/2004)

inferior al 5 %:

policarboxilatos

Otros componentes

agentes conservantes: mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1)

Clase de contaminante del agua (Alemania)

Clase de contaminante del agua (Alemania) WGK 1

CALLIGATOR

Versión: 2 / ES

Sustituye a la versión: 1 / Fecha de revisión: 05.11.2015
ES

Fecha de impresión
05.11.15

Observaciones

Classification according to Annex 4 VwVwS

COV

COV (CE)

0 %

Otros informes

El producto no contiene ninguna sustancia altamente preocupantes (SVHC).

15.2. Evaluación de la seguridad química

Para este preparado no se ha realizado ninguna valoración de la seguridad química.

SECCIÓN 16: Otra información

Frases R de la sección 3

36

Irrita los ojos.

Frases H de la sección 3

H319

Provoca irritación ocular grave.

Categorías CLP de la sección 3

Eye Irrit. 2

Irritación ocular, Categoría 2

Información complementaria

Las modificaciones relevantes en relación con la versión anterior de esta ficha de datos de seguridad están marcados con : ***

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.